

ANGELS WE HAVE HEARD ON HIGH

Khúc thiên ca

Thánh Ca Giáng Sinh Pháp

Dịch lời Anh: *James Chadwick* (1862)

Dịch lời Việt và hòa âm: *Giăng Tâm*

Noel 2022

Du dương, hân hoan

F Fmaj7 Am C7 F C7 F Am F/C C7 F

1. An - gels we have heard on high, sweet - ly sing - ing o'er the plain.
Nghe thính không tiếng hát du dương, khắp đồng quê tâu vang tung bừng.

2. Sher-pherd why this ju - bi - lee? Why the joy - ous strains pro - long?
Đoàn mục đồng hớn hờ hân hoan, sao niềm vui tỏa lan vô tận?

3. Come to Bet - le - hem to see, Christ whose birth the an - gels sing.
Mau nhanh chân đến Bet - le - hem, ngắm nhìn Chúa Cứu Thế giáng trần.

4. See Him in the man - ger laid, Je - sus Lord hea - ven and earth.
Lặng nhìn Hài Nhi ngủ trong nôi, chính Ngài là Chúa Cả đất trời.

Fmaj7 Am C7 F C7 F Am F/C C7 F

And the mou - tains in re - ply, e - cho - ing the joy - ous strains.
Non xanh cùng cất tiếng âm vang, ngọt ngào muôn tiếng ca thiên thần.

What the glad - some ti - dings be? Which ins - pire your heav'n - ly song?
Mau cho ta cũng biết Tin Vui, sao hòa vang khúc ca thiên đàng?

Come, a - dore in bend - ed knee, Christ the Lord the new born King,
Quý thờ lạy kính bái Vua Trời, muôn thân sứ hát lên ca ngợi.

Ma - ry, Jo - seph, lend your aid, with us sing the Sa - vior's birth.
Xin cho con đức mền mê say, như Mẹ Thánh với Cha Yêu Ngài.

F D7 Gm C7 F Bb C G7 C7 F C Dm7 Bb F/C C7

ĐK: Glo - ri - a in ex - cel - sis De - o.

F D7 Gm C7 F Bb C G7 C7 F C Dm7 Bb F/C C7 Fsus4 F

Glo - ri - a in ex - cel - sis De - o.

ANGELS WE HAVE HEARD ON HIGH

Khúc thiên ca

Thánh Ca Giáng Sinh Pháp

Dịch lời Anh: *James Chadwick* (1862)

Dịch lời Việt và hòa âm: *Giăng Tâm*

Noel 2022

Du dương, hân hoan

1. An - gels we have heard on high, sweet-ly sing-ing o'er the plain.
Nghe thính không tiếng hát du dương, khắp đồng quê tấu vang tung bừng.
2. Sher-pherd why this ju - bi - lee? Why the joy-ous strains pro-long?
Đoàn mục đồng hớn hờ hân hoan, sao niềm vui tỏa lan vô tận?
3. Come to Bet - le - hem to see, Christ whose birth the an - gels sing.
Mau nhanh chân đến Bet - le - hem, ngắm nhìn Chúa Cứu Thế giáng trần.
4. See Him in the man - ger laid, Je - sus Lord hea - ven and earth.
Lặng nhìn Hài Nhi ngủ trong nôi, chính Ngài là Chúa Cả đất trời.

And the mou - tains in re - ply, e - cho - ing the joy - ous strains.
Non xanh cùng cất tiếng âm vang, ngọt ngào muôn tiếng ca thiên thần.
What the glad - some ti - dings be? Which ins - pire your heav'n - ly song?
Mau cho ta cũng biết Tin Vui, sao hòa vang khúc ca thiên đàng?
Come, a - dore in bend - ed knee, Christ the Lord the new born King,
Quý thờ lay kính bái Vua Trời, muôn thần sứ hát lên ca ngợi.
Ma - ry, Jo - seph, lend your aid, with us sing the Sa - vior's birth.
Xin cho con đức mến mê say, như Mẹ Thánh với Cha Yêu Ngài.

ĐK: Glo - ri - a in ex-cel - sis De - o.

Glo - ri - a in ex-cel - sis De - o.

ANGELS WE HAVE HEARD ON HIGH

Khúc thiên ca

Thánh Ca Giáng Sinh Pháp

Dịch lời Anh: *James Chadwick* (1862)

Hòa âm: *Edward S. Barnes*

Dịch lời Việt: *Giáng Tâm*

Noel 2022

Du dương, hân hoan

F Fmaj7 Am C9 F C F F/C C7 F

1. An - gels we have heard on high, sweet - ly sing - ing o'er the plain.
Nghe thính không tiếng hát du dương, khắp đồng quê tấu vang tung bừng.

2. Sher - pherd why this ju - bi - lee? Why the joy - ous strains pro - long?
Đoàn mục đồng hơn hờ hân hoan, sao niềm vui tỏa lan vô tận?

3. Come to Bet - le - hem to see, Christ whose birth the an - gels sing.
Mau nhanh chân đến Bet - le - hem, ngắm nhìn Chúa Cứu Thế giáng trần.

4. See Him in the man - ger laid, Je - sus Lord hea - ven and earth.
Lặng nhìn Hài Nhi ngủ trong nôi, chính Ngài là Chúa Cả đất trời.

Fmaj7 Am C9 F C7 F F/C C7 F

And the mou - tains in re - ply, e - cho - ing the joy - ous strains.
Non xanh cùng cất tiếng âm vang, ngọt ngào muôn tiếng ca thiên thần.

What the glad - some ti - dings be? Which ins - pire your heav'n - ly song?
Mau cho ta cũng biết Tin Vui, sao hòa vang khúc ca thiên đàng?

Come, a - dore in bend - ed knee, Christ the Lord the new born King,
Quy thờ lạy kính bái Vua Trời, muôn thân sứ hát lên ca ngợi.

Ma - ry, Jo - seph, lend your aid, with us sing the Sa - vior's birth.
Xin cho con đức mền mê say, như Mẹ Thánh với Cha Yêu Ngài.

F Dm7 Gm7 C7 Fmaj7 Bb C7 F C F Bb F/C C7

ĐK: Glo - ri - a in ex - cel - sis De - o.

F Dm7 Gm7 C7 Fmaj7 Bb C7 F C F Bb F/C C7 F

Glo - ri - a in ex - cel - sis De - o.